



Tartalom

I Jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/558 rendelete (2020. április 23.) az 1301/2013/EU és az 1303/2013/EU rendeletnek az európai strukturális és beruházási alapok COVID-19-járványra adott válaszlépésekre történő felhasználásához kivételes rugalmasságot biztosító egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról 1
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/559 rendelete (2020. április 23.) a 223/2014/EU rendeletnek a COVID-19-járvány kezelése érdekében bevezetendő egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról 7
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/560 rendelete (2020. április 23.) az 508/2014/EU és az 1379/2013/EU rendeletnek a COVID-19-járvány halászati és akvakultúra-ágazatra gyakorolt hatásának enyhítésére irányuló egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról 11
- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/561 rendelete (2020. április 23.) az orvostechikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 rendeletnek a benne foglalt bizonyos rendelkezések alkalmazási időpontja tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 18

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2020/562 végrehajtási rendelete (2020. április 23.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról 23

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (KKPB) 2020/563 határozata (2020. április 23.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozat módosításáról 25

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Tanács (KKBP) 2020/564 határozata (2020. április 23.) az Átfogó Atomcsend-szerződés Szervezetének (CTBTO) Előkészítő Bizottsága által folytatott tevékenységeknek az Előkészítő Bizottság monitoring- és ellenőrzési képességeinek megerősítése céljából, valamint a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtásának keretében történő uniós támogatásáról szóló (KKBP) 2018/298 határozat módosításáról 27

BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK

- ★ A BEREC Működését Segítő Ügynökség (BEREC Hivatal) igazgatótanácsának határozata (2019. szeptember 10.) a BEREC Hivatal által folytatott tevékenységek keretében a személyes adatok kezelésével összefüggésben az érintettek megillető egyes jogok korlátozására vonatkozó belső szabályok megállapításáról..... 28

I

(Jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2020/558 RENDELETE

(2020. április 23.)

az 1301/2013/EU és az 1303/2013/EU rendeletnek az európai strukturális és beruházási alapok COVID-19-járványra adott válaszlépésekre történő felhasználásához kivételes rugalmasságot biztosító egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 177. cikkére, 178. cikkére és 322. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel a Számvevőszék véleményére ⁽¹⁾,

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A tagállamokat példátlan módon érintették a COVID-19-járvány következményei. A jelenlegi közegészségügyi válság visszaveti a tagállamok növekedését, ez pedig méginkább súlyosítja az egészségügyi rendszereikben és gazdaságuk más ágazataiban szükséges közberuházások hirtelen és jelentős növekedése miatt kialakult súlyos likviditási hiányt. Ezáltal egy olyan kivételes helyzet állt elő, amely egyedi intézkedéseket kíván.
- (2) A közegészségügyi válság hatásainak kezelése céljából az (EU) 2020/460 európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽³⁾, már módosították az 1301/2013/EU ⁽⁴⁾ és az 1303/2013/EU ⁽⁵⁾ európai parlamenti és tanácsi rendeletet annak érdekében, hogy nagyobb rugalmasságot biztosítsanak az Európai Regionális Fejlesztési Alapból

⁽¹⁾ 2020. április 14-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2020. április 17-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2020. április 22-i határozata..

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/460 rendelete (2020. március 30.) az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU és az 508/2014/EU rendeletnek a COVID-19 járványra adott válaszként a tagállamok egészségügyi rendszereibe és gazdaságuk más ágazataiba történő beruházások mozgósítását célzó különös intézkedések tekintetében történő módosításáról (A koronavírusra való reagálást célzó beruházási kezdeményezés) (HL L 99., 2020.3.31., 5. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1301/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapról és a „Beruházás a növekedésbe és munkahelyteremtésbe” célkitűzésről szóló egyedi rendelkezésekről, valamint az 1080/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 289. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1303/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 320. o.).

(ERFA), az Európai Szociális Alapból (ESZA) és a Kohéziós Alapból (a továbbiakban együttesen: az alapok), valamint az Európai Tengerügyi és Halászati Alapból (ETHA) támogatott programok végrehajtása során. A jelenlegi közegészségügyi válságra való hatékony válaszlépések érdekében az ERFA-ból nyújtott támogatások köre jelentősen bővült.

- (3) Az uniós gazdaságokra és társadalmakra gyakorolt súlyos negatív hatások azonban egyre súlyosbodnak. Ezért a jelenlegi, példa nélküli közegészségügyi válságra való reakció érdekében további, kivételes rugalmasságot kell biztosítani a tagállamok számára, jobb lehetőséget adva ezzel arra, hogy az alapokból származó valamennyi fel nem használt támogatást mozgósítsák.
- (4) Az állami költségvetésekre a közegészségügyi válságra való reagálással összefüggésben nehezedő terhek enyhítése érdekében a tagállamok számára kivételes jelleggel lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a kohéziós politikai programok esetében a költségvetési előirányzatokkal összhangban és a rendelkezésre álló finanszírozás függvényében 100 %-os társfinanszírozási arány alkalmazását kérjék a 2020–2021-es számviteli évre. E kivételes társfinanszírozási arány alkalmazásának értékelése alapján a Bizottság javasolhatja ezen intézkedés meghosszabbítását.
- (5) Annak érdekében, hogy a tagállamok a közegészségügyi válságra való testreszabott reakció céljából rugalmasabban végezhessek el a források újraelosztását, be kell vezetni, illetve meg kell erősíteni a „Beruházás a növekedésbe és munkahelyteremtésbe” célkitűzés keretében az ERFA, az ESZA és a Kohéziós Alap közötti pénzügyi átcsoportosítás lehetőségeit. Ezenkívül – tekintettel a közegészségügyi válság széles körű hatására – kivételes jelleggel több lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára a régiókat közti átcsoportosításra is, tiszteletben tartva ugyanakkor a Szerződés kohéziós politikára vonatkozó célkitűzéseit. Ezen átcsoportosítások nem érinthetik az európai területi együttműködési célkitűzés forrásait, a legkülső régióknak nyújtott kiegészítő juttatásokat, valamint az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés és a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alap támogatását.
- (6) Annak érdekében, hogy a tagállamok a COVID-19-járványra való reakció céljából gyorsan mozgósíthassák a rendelkezésre álló forrásokat, továbbá figyelembe véve, hogy a 2014–2020-as programozási időszak végrehajtásának előrehaladott szakaszára tekintettel a források újraelosztása csak a 2020-as évre vonatkozó programozáshoz rendelkezésre álló forrásokat érintheti, indokolt a programozási időszak végéig kivételesen mentesíteni a tagállamokat a tematikus koncentrációra vonatkozó követelményeknek való megfelelés kötelezettsége alól.
- (7) Annak érdekében, hogy a tagállamok a COVID-19-járványra adandó megfelelő válaszlépésekre összpontosíthassanak, valamint hogy csökkenjenek az adminisztratív terhek, a programok végrehajtásához és az ellenőrzésekhez kapcsolódó egyes eljárási követelményeket egyszerűsíteni kell. A programozási időszak hátralévő része során különösen a partnerségi megállapodásokat nem helyénvaló módosítani, ideértve mind az operatív programok korábbi változásainak figyelembevételére, mind az egyéb változások bevezetésére irányuló módosításokat. A 2019. évre vonatkozó éves végrehajtási jelentések, valamint a Bizottság ezen éves végrehajtási jelentéseken alapuló összefoglaló jelentésének benyújtási határidejét meg kell hosszabbítani. Ami az alapokat és az ETHA-t illeti, a 2019–2020-es számviteli év tekintetében kifejezetten rendelkezni kell arról is, hogy az ellenőrző hatóságok szélesebb körben alkalmazhassanak nem statisztikai mintavételi módszert.
- (8) Helyénvaló rögzíteni, hogy a COVID-19-járvány összefüggésében kivételesen a befejezett vagy teljes körűen végrehajtott műveletek kiadásai is támogathatók legyenek, amennyiben a műveletek fokozzák a válságelhárítási képességet. Az ilyen műveletek akár már a szükséges programmódosítás Bizottság általi jóváhagyása előtt is kiválaszthatók. Ezenkívül rendelkezni kell a kötelezettségvállalások visszavonásával összefüggésben a COVID-19-járványra mint *vis maiorra* való hivatkozás konkrét szabályairól.
- (9) Amennyiben a közegészségügyi válságra való hatékony válaszlépésekhez a pénzügyi eszközök módosítására van szükség, az adminisztratív terhek és a végrehajtásbeli késedelmek csökkentése érdekében rendelkezni kell arról, hogy a programozási időszak hátralévő részében ne legyen kötelező az előzetes értékelés és a naprakésszé tett üzleti tervek vagy azokkal egyenértékű dokumentumok felülvizsgálata és naprakésszé tétele azon alátámasztó dokumentáció részeként, amely igazolja, hogy a nyújtott támogatást a tervezett célra használták fel. Emellett ki kell terjeszteni a működő tőke Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alaphoz (EMVA) tartozó pénzügyi eszközökkel történő támogatásának lehetőségeit.
- (10) Annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok teljes mértékben ki tudják használni az alapokból és az ETHA-ból származó támogatást, további rugalmasságot kell biztosítani a végső egyenleg-kifizetés programozási időszak végén történő kiszámításához.

- (11) Az e rendelet alapján engedélyezett átcsoportosítások megkönnyítése érdekében rendelkezni kell arról, hogy az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁶⁾ 30. cikke (1) bekezdésének f) pontjában meghatározott, az előirányzatok ugyanazon célkitűzés érdekében történő felhasználására vonatkozó feltétel ne legyen alkalmazandó az e rendelet alapján javasolt átcsoportosítások tekintetében.
- (12) Az egyrészről a gazdaságnak a jelenlegi COVID-19-járvánnyal összefüggésben való támogatása céljából létrehozott, állami támogatási intézkedésekre vonatkozó ideiglenes keret szerinti megközelítés és a csekély összegű támogatások, másrészről az ERFA keretében a nehéz helyzetben lévő vállalkozásoknak nyújtott támogatás feltételei közötti összhang biztosítása céljából az 1301/2013/EU rendeletet módosítani kell annak érdekében, hogy az ilyen vállalkozások a jelenlegi különleges körülmények között támogatásban részesülhessenek.
- (13) Mivel e rendelet céljait, nevezetesen azt, hogy rugalmassági intézkedéseknek az európai strukturális és beruházási alapokból (a továbbiakban: ESB-alapok) nyújtott támogatás területén történő bevezetésével reagáljanak a népegészségügyi válság hatásaira, a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban e célok jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikkében foglalt szubsidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.
- (14) Tekintettel a COVID-19-járvánnyal kapcsolatos helyzet sürgősségére, helyénvaló, hogy ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba.
- (15) Tekintettel a COVID-19-járványra, valamint az azzal összefüggő közegészségügyi válság és annak társadalmi és gazdasági következményei kezelésének sürgősségére, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az EUSZ-hez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (16) Az 1301/2013/EU és az 1303/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1301/2013/EU rendelet módosítása

Az 1301/2013/EU rendelet 3. cikke (3) bekezdésének d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) az uniós állami támogatási szabályokban meghatározott, nehézségekkel küzdő vállalkozások; az állami támogatásokra vonatkozó ideiglenes keretszabálynak (*) vagy az 1407/2013/EU (**), az 1408/2013/EU (***) és a 717/2014/EU (****) bizottsági rendeletnek megfelelő támogatásban részesülő vállalkozások e pont alkalmazásában nem minősülnek nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak;

(*) HL C 91. I, 2020.3.20., 1. o.

(**) A Bizottság 1407/2013/EU rendelete (2013. december 18.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról (HL L 352., 2013.12.24., 1. o.).

(***) A Bizottság 1408/2013/EU rendelete (2013. december 18.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a mezőgazdasági ágazatban nyújtott csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról (HL L 352., 2013.12.24., 9. o.).

(****) A Bizottság 717/2014/EU rendelete (2014. június 27.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a halászati és akvakultúra-ágazatban nyújtott csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról (HL L 190., 2014.6.28., 45. o.).”

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

2. cikk

Az 1303/2013/EU rendelet módosításai

Az 1303/2013/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A második rész II. címe a következő fejezettel egészül ki:

„V. FEJEZET

Az ESB-alapoknak a COVID-19-járványra adott válaszlépések céljára történő felhasználására vonatkozó rendkívüli intézkedések

25 a. cikk

Az ESB-alapoknak a COVID-19-járványra adott válaszlépések céljára történő felhasználására irányuló rendkívüli intézkedések

(1) A 60. cikk (1) bekezdésétől és a 120. cikk (3) bekezdésének első és negyedik albekezdésétől eltérve a tagállam kérésére 100 %-os társfinanszírozási arány alkalmazható a 2020. július 1-jén kezdődő és 2021. június 30-án végződő számviteli év során benyújtott kifizetési kérelmekben bejelentett kiadásokra az ERFA, az ESZA vagy a Kohéziós Alap által támogatott programon belüli egy vagy több prioritási tengely tekintetében.

A társfinanszírozási arány módosítására irányuló kérelmeket a programok módosítására vonatkozó, a 30. cikkben meghatározott eljárással összhangban kell benyújtani, és csatolni kell hozzájuk a felülvizsgált programot vagy programokat. A 100 %-os társfinanszírozási arány csak akkor alkalmazandó, ha a Bizottság az utolsó időközi kifizetési kérelemnek a 135. cikk (2) bekezdésével összhangban történő benyújtása előtt jóváhagyja az operatív program megfelelő módosítását.

A 2021. július 1-jén kezdődő számviteli évre vonatkozó első kifizetési kérelem benyújtása előtt a tagállamok megküldik a 96. cikk (2) bekezdése d) pontjának ii. alpontjában említett táblázatot, így megerősítve a 2020. június 30-án végződő számviteli évben a 100 %-ra történő ideiglenes emelés által érintett prioritásokra alkalmazandó társfinanszírozási arányt.

(2) A COVID-19-járványra adott válaszlépések céljára a „beruházás a növekedésbe és munkahelyteremtésbe” célkitűzés számára a 2020. évi programozáshoz rendelkezésre álló források a tagállam kérésére átcsoportosíthatók az ERFA, az ESZA és a Kohéziós Alap között, a 92. cikk (1) bekezdésének a)–d) pontjában említett százalékoktól függetlenül.

A 92. cikk (4) bekezdésében megállapított követelmények nem alkalmazandók ezen átcsoportosítások tekintetében.

Az átcsoportosítások nem érintik a 92. cikk (5) bekezdésével összhangban az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezésre, valamint a 92. cikk (7) bekezdésével összhangban a „beruházás a növekedésbe és munkahelyteremtésbe” célkitűzés keretében a leginkább rászoruló személyek támogatására elkülönített forrásokat.

Az e bekezdés alapján az ERFA, az ESZA és a Kohéziós Alap között átcsoportosított forrásokat annak az alapnak a szabályaival összhangban kell végrehajtani, amelyhez a forrásokat átcsoportosítják.

(3) A 93. cikk (1) bekezdésétől eltérve és a 93. cikk (2) bekezdésében meghatározott lehetőségen túlmenően a COVID-19-járványra adott válaszlépések céljára a tagállamok kérhetik a 2020. évi programozáshoz rendelkezésre álló források átcsoportosítását a régiókatégeriák között.

(4) Az e cikk (2) és (3) bekezdése szerinti átcsoportosításokra vonatkozó kérelmeket a programok módosítására vonatkozó, a 30. cikkben meghatározott eljárással összhangban kell benyújtani, és azokhoz csatolni kell a felülvizsgált programot vagy programokat, amelyek adott esetben megjelölik az alap és régiókatégeria szerint átcsoportosításra kerülő összegeket.

(5) Az e rendelet 18. cikkétől és az alapspecifikus rendeletektől eltérve, az e rendelet 30. cikkének (5) bekezdése alapján 2020. április 24-én vagy azt követően benyújtott programmódosítás iránti kérelmekben vagy bejelentett átcsoportosításokban meghatározott pénzügyi támogatásokra nem vonatkoznak az e rendeletben vagy az alapspecifikus rendeletekben meghatározott, tematikus koncentrációra vonatkozó követelmények.

(6) A 16. cikktől eltérve 2020. április 24-től a partnerségi megállapodások nem módosíthatók, és a programmódosítások nem vonhatják maguk után a partnerségi megállapodások módosítását.

A 26. cikk (1) bekezdésétől, a 27. cikk (1) bekezdésétől, a 30. cikk (1) bekezdésétől és a 30. cikk (2) bekezdésétől eltérve 2020. április 24-től nem kerül sor a programok és végrehajtásuk partnerségi megállapodással való összhangjának ellenőrzésére.

(7) A COVID-19-járvánnyal összefüggésben a 65. cikk (10) bekezdésének második albekezdése szerinti, a válsághelyzetekre való reagálási képesség növelését célzó műveletekre a 65. cikk (6) bekezdése nem alkalmazandó.

A 125. cikk (3) bekezdésének b) pontjától eltérve az ilyen műveletek a módosított program jóváhagyása előtt is kiválaszthatók az ERFA vagy az ESZA általi támogatásra.

(8) A 87. cikk (1) bekezdése b) pontjának alkalmazásában, amennyiben a COVID-19-járványra *vis maiorként* hivatkoznak, az azon összegekre vonatkozó információkat, amelyekre vonatkozóan nem lehetett kifizetési kérelmet benyújtani, prioritásonként összesített szinten kell megadni azon műveletek esetében, amelyek teljes elszámolható költsége nem éri el az 1 000 000 EUR-t.

(9) A 50. cikk (1) bekezdésében említett, a program 2019. évi végrehajtásáról szóló éves jelentést – az alapspecifikus rendeletekben meghatározott határidőktől eltérve – valamennyi ESB-alap tekintetében 2020. szeptember 30-ig kell benyújtani. A Bizottság által 2020-ban az 53. cikk (1) bekezdésével összhangban készített összefoglaló jelentés továbbítása ennek megfelelően elhalasztható.

(10) A 37. cikk (2) bekezdésének g) pontjától eltérve nincs szükség az előzetes értékelések felülvizsgálatára vagy aktualizálására, amennyiben a pénzügyi eszközök módosítására a COVID-19-járványra adott hatékony válaszlépések érdekében van szükség.

(11) Amennyiben a pénzügyi eszközök az e rendelet 37. cikke (4) bekezdésének második albekezdése szerint működő tőke formájában támogatást nyújtanak a kkv-knak, az igazoló dokumentumok részeként nincs szükség olyan új vagy frissített üzleti tervekre vagy azokkal egyenértékű dokumentumokra és bizonyítékokra, amelyek lehetővé teszik annak ellenőrzését, hogy a pénzügyi eszközökön keresztül nyújtott támogatást a tervezett célra használták fel.

Az 1305/2013/EU rendeletről eltérve ilyen támogatás nyújtható az EMVA-ból is, az 1305/2013/EU rendeletben említett és a pénzügyi eszközök végrehajtása szempontjából releváns intézkedések keretében. Az ilyen támogatható kiadások nem haladhatják meg a 200 000 EUR-t.

(12) A 127. cikk (1) bekezdése második albekezdésének alkalmazásában a COVID-19-járvány kellően indokolt eset, amelyre az ellenőrző hatóságok szakmai megítélésük alapján hivatkozhatnak, amennyiben a 2019. július 1-jén kezdődő és 2020. június 30-án végződő számviteli évre nem statisztikai mintavételi módszert alkalmaznak.

(13) Az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 30. cikke (1) bekezdése f) pontjának alkalmazásában az előirányzatok ugyanazon célkitűzés érdekében történő felhasználására vonatkozó feltétel nem alkalmazandó az e cikk (2) és (3) bekezdése szerinti átcsoportosítások tekintetében.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.)”

2. A 130. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) A (2) bekezdéstől eltérve, az utolsó számviteli évben az alapokból vagy az ETHA-ból az egyes prioritásoknak alaponként és régiókategóriánként a végsőegyenleg-kifizetések révén nyújtott hozzájárulás nem haladhatja meg 10 %-nál nagyobb mértékben az alapokból vagy az ETHA-ból az egyes prioritásoknak alaponként és régiókategóriánként az operatív program jóváhagyásáról szóló bizottsági határozatban meghatározott hozzájárulást.

Az alapokból vagy az ETHA-ból az utolsó számviteli évben a végsőegyenleg-kifizetések révén nyújtott hozzájárulás nem haladhatja meg a bejelentett támogatható közkiadásokat vagy az egyes alapokból és régiókategóriákból az egyes operatív programokhoz az operatív program jóváhagyásáról szóló bizottsági határozatban meghatározottak szerint nyújtott hozzájárulást, amelyek közül az alacsonyabb összeget kell figyelembe venni.”

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 23-án.

az Európai Parlament részéről

az elnök

D.M. SASSOLI

a Tanács részéről

az elnök

G. GRLIĆ RADMAN

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2020/559 RENDELETE**(2020. április 23.)****a 223/2014/EU rendeletnek a COVID-19-járvány kezelése érdekében bevezetendő egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 175. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A 223/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ meghatározza a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alapra (a továbbiakban: az alap) vonatkozóan alkalmazandó szabályokat.
- (2) A tagállamokat korábban nem tapasztalt módon érintették a COVID-19-járvány következményei. A válság nagyobb kockázatot jelent a legkiszolgáltatottabbak, így például a leginkább rászoruló személyek számára, különösen az alpból nyújtott támogatások megakasztásával.
- (3) A válsagnak a leginkább rászoruló személyekre gyakorolt hatásaira történő azonnali reagálás érdekében a COVID-19-járvány kezelésére irányuló, a válsághelyzetekre való reagálási képességeket erősítő műveletekre fordított kiadások 2020. február 1-jétől kezdődően kell, hogy elszámolhatóak legyenek.
- (4) A COVID-19-járványra reagáló állami költségvetésekre nehezedő terhek enyhítése érdekében a tagállamok számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy kivételes alapon – a költségvetési előirányzatoknak megfelelően és a rendelkezésre álló finanszírozási eszközök függvényében – a 2020–2021-es számvetési évre 100 %-os társfinanszírozási arány alkalmazását kérjék. E kivételes társfinanszírozási arány alkalmazásának értékelése alapján a Bizottság javasolhatja annak meghosszabbítását.
- (5) Annak biztosítása érdekében, hogy a leginkább rászoruló személyek továbbra is biztonságos környezetben részesülhessenek az alpból származó támogatásban, elegendő rugalmasságot kell biztosítani a tagállamok számára, hogy a partnerszervezetekkel folytatott konzultációk alapján támogatási programjaikat a jelenlegi körülményekhez igazíthassák, többek között azáltal, hogy lehetővé teszik alternatív célbajuttatási rendszerek – így például elektronikus vagy egyéb formában kiadott utalványok vagy kártyák révén történő célba juttatás – bevezetését, továbbá annak lehetővé tételével, hogy a tagállamok az operatív program egyes elemeit módosítsák bizottsági határozat elfogadásának szükségessége nélkül. A leginkább rászoruló személyek számára történő biztonságos segítségnyújtás biztosítása érdekében lehetővé kell tenni, hogy a technikai segítségnyújtásra előirányzott költségvetésen kívül eső partnerszervezetek számára is nyújtsanak szükséges védőanyagokat és -felszerelést.
- (6) Helyénvaló egyedi szabályokat megállapítani a kedvezményezettek által viselt elszámolható költségek meghatározására, amennyiben a COVID-19-járvány következtében a műveleteket késleltetik, felfüggesztik vagy nem teljes egészében hajtják végre.
- (7) Annak érdekében, hogy a tagállamok a COVID-19-járványra reagáló intézkedések bevezetésére tudjanak összpontosítani, és elkerülhető legyen a leginkább rászoruló személyeknek szánt támogatás célba juttatásának megszakadása a fertőzés kockázata miatt, helyénvaló olyan egyedi intézkedésekről rendelkezni, amelyek csökkentik a hatóságok adminisztratív terheit, és az egyes – különösen a monitoringgal, a kontrollal és az audittal kapcsolatos – jogszabályi követelményeknek való megfelelés tekintetében rugalmasságot biztosítanak.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2020. április 17-i álláspontra (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2020. április 22-i határozata.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 223/2014/EU rendelete (2014. március 11.) a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alapról (HL L 72., 2014.3.12., 1. o.).

- (8) Mivel e rendelet célját – nevezetesen egyedi intézkedések bevezetését annak érdekében, hogy a COVID-19-járvány idején biztosított legyen az alap hatékony végrehajtása – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban annak terjedelme és hatásai miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (9) Tekintve a szükséges támogatás sürgősségét, e rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie.
- (10) Tekintettel a COVID-19-járvány okozta rendkívüli körülmények által előidézett sürgősségre, az azzal összefüggő közegészségügyi válságra, valamint annak társadalmi és gazdasági következményeire, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az EUSZ-hez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (11) A 223/2014/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 223/2014/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 9. cikk (4) bekezdése első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az (1), a (2), illetve a (3) bekezdés nem alkalmazandó az operatív program azon elemeinek módosítása esetén, amelyeket az operatív programok tekintetében az I. mellékletben meghatározott minták 3.5. és 3.6. alszakasza, illetve 4. szakasza tartalmaz, illetve – amennyiben azok módosítására a COVID-19-járvánnyal kapcsolatos válságra való reagálás következtében kerül sor – a 7. cikk (2) bekezdésének a)–e) és g) pontjában meghatározott elemek módosítása esetén.”

2. A 13. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdéstől eltérve, a 2019. évre vonatkozó éves végrehajtási jelentés benyújtásának határideje 2020. szeptember 30.”

3. A 20. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az (1) bekezdéstől eltérve, egy tagállam kérésére 100 %-os társfinanszírozási arány alkalmazható a kifizetési kérelmekben a 2020. július 1-jén kezdődő és 2021. június 30-án végződő számviteli év során bejelentett közkiadásokra.

A társfinanszírozási arány módosítására irányuló kérelmeket az operatív programok módosítására vonatkozó, a 9. cikkben meghatározott eljárással összhangban kell benyújtani, és azokhoz csatolni kell egy felülvizsgált programot. A 100 %-os társfinanszírozási arány csak abban az esetben alkalmazható, ha a Bizottság az operatív program releváns módosítását az utolsó időközi kifizetési kérelemnek a 45. cikk (2) bekezdésével összhangban történő benyújtása előtt jóváhagyja.

A 2021. július 1-jén kezdődő számviteli évre vonatkozó első kifizetési kérelem benyújtása előtt a tagállamok megküldik az operatív programok tekintetében az I. mellékletben meghatározott minták 5.1. szakaszában említett táblázatot, megerősítve a 2020. június 30-án végződő számviteli év során alkalmazott társfinanszírozási arányt.”

4. A 22. cikk (4) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdéstől eltérve, a COVID-19-járvánnyal kapcsolatban a válsághelyzetekre való reagálási képességet erősítő műveletekre fordított kiadások 2020. február 1-jétől kezdődően számolhatók el.”

5. A 23. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4a) Élelmiszer és/vagy alapvető anyagi támogatás a leginkább rászoruló személyek számára közvetlenül, vagy közvetetten – így például elektronikus vagy egyéb formában kiadott utalványok vagy kártyák formájában – nyújtható, feltéve, hogy ezeket az utalványokat, kártyákat vagy egyéb eszközöket csak élelmiszerre és/vagy alapvető anyagi támogatásra lehet beváltani.”

6. A 26. cikk (2) bekezdése a következőképpen módosul:

a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) az élelmiszerek beszerzésével és/vagy az alapvető anyagi támogatással kapcsolatos költségek, valamint a partnerszervezeteknek szánt egyéni védőanyagok és -felszerelés beszerzési költségei;”

b) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a partnerszervezetek által viselt adminisztratív, előkészítési, szállítási és tárolási költségek, az a) pontban említett költségek 5 %-ának megfelelő átalányösszegként megadva; vagy az 1308/2013/EU rendelet 16. cikkének megfelelően rendelkezésre bocsátott élelmiszerek értékének 5 %-a;”.

7. A rendelet szövege a következő cikkekkkel egészül ki:

„26a. cikk

Az OP I keretében támogatott műveletek kiadásainak elszámolhatósága a műveletek COVID-19-járvány következtében való felfüggesztése alatt

Az élelmiszerek és/vagy alapvető anyagi támogatásnak a COVID-19-járványból adódó késedelmes célba juttatása nem vezethet a beszerző szerv vagy a partnerszervezetek által viselt, a 26. cikk (2) bekezdésének megfelelő elszámolható költségek csökkenéséhez. Ezeket a költségeket a 26. cikk (2) bekezdésével összhangban még azelőtt be lehet jelenteni teljes egészében a Bizottságnak, hogy az élelmiszer és/vagy alapvető anyagi támogatás eljutna a leginkább rászoruló személyekhez, feltéve, hogy a célba juttatás a COVID-19-járvánnyal összefüggő válság végét követően folytatódik.

Amennyiben az élelmiszer a célba juttatásnak a COVID-19-járványból adódó felfüggesztése miatt megromlik, a 26. cikk (2) bekezdésének a) pontjában meghatározott költségek nem csökkennek.

26b. cikk

Az OP II vagy technikai segítségnyújtás keretében támogatott műveletek kiadásainak elszámolhatósága a műveletek COVID-19-járvány következtében való felfüggesztése alatt

(1) Amennyiben a műveletek végrehajtását a COVID-19-járvány következtében felfüggesztették, a tagállamok a felfüggesztés ideje alatt felmerülő kiadásokat elszámolható kiadásnak tekinthetik akkor is, ha nem kerül sor szolgáltatásnyújtásra, feltéve, hogy valamennyi alábbi feltétel teljesül:

- a) a művelet végrehajtását 2020. január 31. után függesztik fel;
- b) a művelet felfüggesztése a COVID-19-járványnak tulajdonítható;
- c) a kiadások felmerültek, és azokat kifizették;
- d) a kiadás tényleges költséget jelent a kedvezményezett számára, és nem téríthető vissza, illetve nem kompenzálható; a nem a tagállam által nyújtott visszatérítések és kompenzáció esetében a tagállam a kedvezményezett nyilatkozata alapján úgy tekintheti, hogy e feltétel teljesül; a visszatérítéseket és a kompenzációt le kell vonni a kiadásokból;
- e) a kiadás a művelet felfüggesztésének időtartamára korlátozódik.

(2) Azon műveletek esetében, amelyeknél a kedvezményezett egyszerűsített költségelszámolási lehetőségek alapján kap visszatérítést, és amennyiben a visszatérítés alapját képező intézkedések végrehajtását a COVID-19-járvány következtében függesztik fel, az érintett tagállam a felfüggesztés időtartamára tervezett teljesítmények alapján visszatérítést nyújthat a kedvezményezettnek még az intézkedések elmaradása esetén is, feltéve, hogy valamennyi alábbi feltétel teljesül:

- a) az intézkedések végrehajtását 2020. január 31. után függesztik fel;
- b) az intézkedések felfüggesztése a COVID-19-járványnak tulajdonítható;
- c) az egyszerűsített költségelszámolási lehetőségek megfelelnek a kedvezményezett által viselt tényleges költségeknek, amelyeket a kedvezményezettnek igazolnia kell, és amelyek nem téríthetők vissza és nem kompenzálhatók; a nem a tagállam által nyújtott visszatérítések és kompenzáció esetében a tagállam a kedvezményezett nyilatkozata alapján úgy tekintheti, hogy e feltétel teljesül; a visszatérítéseket és a kompenzációt le kell vonni az egyszerűsített költségelszámolási lehetőségek megfelelő összegből;

d) a kedvezményezettnek nyújtott visszatérítés az intézkedések felfüggesztésének időtartamára korlátozódik.

Az e bekezdés első albekezdésében említett műveletek esetében a tagállam a 25. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett költségek alapján is nyújthat visszatérítést a kedvezményezettnek, feltéve, hogy az e cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek.

Amennyiben egy tagállam mind az első, mind a második albekezdés alapján nyújt visszatérítést a kedvezményezettnek, biztosítania kell, hogy ugyanazon kiadás megtérítésére csak egy alkalommal kerüljön sor.

26c. cikk

Az OP II vagy technikai segítségnyújtás keretében támogatott azon műveletek kiadásainak elszámolhatósága, amelyek végrehajtására a COVID-19-járvány következtében nem teljes egészében kerül sor

(1) A tagállamok a COVID-19-járvány következtében nem teljes egészében végrehajtott műveletek kiadásait elszámolható kiadásoknak tekinthetik, feltéve, hogy valamennyi alábbi feltétel teljesül:

- a) a művelet végrehajtását 2020. január 31. után szünetetik be;
- b) a művelet végrehajtásának beszüntetése a COVID-19-járványnak tulajdonítható;
- c) a művelet végrehajtásának beszüntetése előtti kiadások a kedvezményezettnél merültek fel és általa kerültek kifizetésre.

(2) Azon műveletek esetében, amelyeknél a kedvezményezett egyszerűsített költségelszámolási lehetőségek alapján kap visszatérítést, a tagállamok a COVID-19-járvány következtében nem teljes egészében végrehajtott műveletek kiadásait elszámolható kiadásoknak tekinthetik, feltéve, hogy valamennyi alábbi feltétel teljesül:

- a) a művelet végrehajtását 2020. január 31. után szünetetik be;
- b) a művelet végrehajtásának beszüntetése a COVID-19-járványnak tulajdonítható;
- c) az egyszerűsített költségelszámolási lehetőségek által érintett intézkedéseket a művelet végrehajtásának beszüntetését megelőzően legalább részben végrehajtották.

Az e bekezdés első albekezdésében említett műveletek esetében a tagállam a 25. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett költségek alapján is nyújthat visszatérítést a kedvezményezettnek, feltéve, hogy az e cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek.

Amennyiben egy tagállam mind az első, mint a második albekezdés alapján nyújt visszatérítést a kedvezményezettnek, biztosítania kell, hogy ugyanazon kiadás megtérítésére csak egy alkalommal kerüljön sor.”

8. A 30. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az esetleges kockázatok elemzése alapján a tagállamok enyhébb kontroll- és auditnyomvonal-követelményeket állapíthatnak meg a COVID-19-járvány idején az élelmiszernek és/vagy alapvető anyagi támogatásnak a leginkább rászoruló személyek számára történő elosztása tekintetében.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 23-án.

az Európai Parlament részéről
az elnök
D.M. SASSOLI

a Tanács részéről
az elnök
G. GRLÍĆ RADMAN

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2020/560 RENDELETE**(2020. április 23.)****az 508/2014/EU és az 1379/2013/EU rendeletnek a COVID-19-járvány halászati és akvakultúra-ágazatra gyakorolt hatásának enyhítésére irányuló egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen 43. cikkének (2) bekezdésére és 175. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A halászati és akvakultúra-ágazatot különösen súlyosan érintette az a piaci zavar, amelyet a keresletnek a COVID-19-járvány nyomán tapasztalható jelentős visszaesése idézett elő. Az értékesítő helyek, piacok, nagykereskedelmi árusítóhelyek és forgalmazási láncok lezárása jelentős ár- és volumencsökkenést eredményezett. A kereslet és az árak visszaesése, ezzel együtt az ellátási lánc sebezhetősége és összetettsége miatt veszteségesé vált a halászflokkák működése és a vízi eredetű élelmiszertermékek termelése. Következésképpen a halászok kénytelenek a kikötőben maradni, a haltenyésztőknek pedig heteken belül ki kell selejtezniük vagy meg kell semmisíteniük a termékeket.
- (2) Lehetővé kell tenni, hogy az 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽²⁾ létrehozott Európai Tengerügyi és Halászati Alap (ETHA) 2020. december 31-ig támogassa a COVID-19-járványnak a halászati és akvakultúra-ágazatra gyakorolt hatását enyhítő egyedi intézkedéseket. Ezeknek az intézkedéseknek magukban kell foglalniuk a halászati tevékenységek – többek között a belvízi halászat és a partról történő halászat – ideiglenes szüneteltetésének támogatását, valamint az akvakultúra-termelőket és a feldolgozó vállalkozásokat ért és a legkülső régiókban bekövetkezett bizonyos gazdasági veszteségek tekintetében nyújtott támogatást, feltéve, hogy azok a COVID-19-járvány következményei. Ezeknek az intézkedéseknek magukban kell foglalniuk az akvakultúra-termelők és a feldolgozó vállalkozások részére forgótőke nyújtását, és a termelői szervezetek és a termelői szervezetek társulásai számára a halászati és akvakultúra-termékek tárolásához nyújtott, az 1379/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ szerinti támogatást is. Az ezen intézkedések keretében támogatott műveletekkel összefüggésben felmerült kiadásoknak 2020. február 1-jétől támogathatóknak kell lenniük.
- (3) Az ETHA-ból finanszírozandó, megosztott irányítás alá tartozó kötelezettségvállalásokhoz rendelkezésre álló forrásokat olyan bontás szerint kell megadni, amely biztosítja, hogy rögzített összegek kerüljenek megállapításra a halászati ellenőrzésre és a tudományos adatok gyűjtésére – lehetővé téve, hogy ezen összegek 10 %-át a COVID-19-járvány enyhítésével kapcsolatos intézkedésekre használják fel –, valamint a legkülső régiók többletköltségeinek ellentételezésére. A megosztott irányítás keretében rendelkezésre álló egyéb forrásokat a tagállamoknak saját szükségleteik szerint kell elosztaniuk.
- (4) Tekintettel a COVID-19-járvány jelentős társadalmi-gazdasági következményeire és a gazdaság likviditásának szükségességére, a támogatható közkiadások legfeljebb 75 %-os társfinanszírozási arányával lehetővé kell tenni a halászati tevékenységek COVID-19-járvánnyal kapcsolatos válság miatti ideiglenes szüneteltetésének támogatását.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2020. április 17-i állásponjtja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2020. április 22-i határozata.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 508/2014/EU rendelete (2014. május 15.) az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 149., 2014.5.20., 1. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1379/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről, az 1184/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 104/2000/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 1. o.).

- (5) Mivel a COVID-19-járvány következményeinek kezelése érdekében rugalmasan kell átcsoportosítani a pénzügyi forrásokat, a halászati tevékenységeknek az említett járvány miatti ideiglenes szüneteltetéséhez nyújtott támogatásra nem vonatkozhat pénzügyi felső határ. Ez nem érintheti a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetésének egyéb eseteire vonatkozó meglévő pénzügyi felső határokat. Továbbra is érvényben kell tartani azt a kötelezettséget, amely szerint az ideiglenes szüneteltetéshez nyújtott támogatást le kell vonni az ugyanazon hajó számára a halászati tevékenység végleges beszüntetéséhez nyújtott támogatásból. A COVID-19-járvány enyhítésével kapcsolatos intézkedések tekintetében a 120 napos tevékenységre vonatkozó követelményt arányosan csökkenteni kell azon hajók tulajdonosai számára, amelyeket a támogatás iránti kérelmet megelőző két évnél rövidebb ideje lajstromoztak, és azon halászok számára, akik a támogatás iránti kérelmet megelőző két évnél rövidebb ideje kezdtek meg tevékenységüket.
- (6) A szükséges támogatás nyújtásának sürgősségére való tekintettel lehetővé kell tenni az egyszerűsített eljárás hatályának kiterjesztését, hogy az kiterjedjen az operatív programoknak az egyedi intézkedésekkel kapcsolatos módosításaira és a pénzügyi forrásoknak a COVID-19-járvány következményeinek kezelése érdekében az említett programokhoz történő átcsoportosítására. Ennek az egyszerűsített eljárásnak ki kell terjednie az érintett intézkedések maradéktalan végrehajtásához szükséges valamennyi módosításra, beleértve az intézkedések bevezetését és a támogatás kiszámítására szolgáló módszerek ismertetését is.
- (7) Tekintettel arra, hogy a termelői szervezetek kulcsszerepet játszanak a válság kezelésében, a termelési és értékesítési tervek támogatásának felső határát a forgalomba hozott termékek éves átlagértékének 12 %-ára kell emelni. Lehetővé kell tenni továbbá a tagállamok számára, hogy a termelői szervezeteknek nyújtott pénzügyi támogatás legfeljebb 100 %-ig terjedő előleget nyújtsanak.
- (8) A halászati és akvakultúra-tevékenységeknek a COVID-19-járvány miatti hirtelen megszakadása, valamint a halászati és akvakultúra-termékek piaci ebből következő veszélybe kerülésének kockázata indokoltá teszi az emberi fogyasztásra szánt halászati és akvakultúra-termékek tárolására szolgáló mechanizmus létrehozását. Ennek célkitűzése a nagyobb piaci stabilitás ösztönzése, az ilyen termékek pazarlása vagy nem emberi ételmezési célokra történő felhasználása kockázatának csökkentése, valamint a válság által a termékekkel elérhető nyereségre gyakorolt hatás enyhítéséhez történő hozzájárulás. Ennek a mechanizmusnak lehetővé kell tennie a halászati és akvakultúra-termelők számára, hogy a hasonló fajok esetében ugyanazokat a megőrzési vagy tartósítási technikákat alkalmazzák a termelők közötti tisztességes verseny fenntartásának biztosítása érdekében.
- (9) Tekintettel a halászati és akvakultúra-termékek iránti keresletnek a COVID-19-járvány miatti hirtelen visszaesésére és mértékére, lehetővé kell tenni a tárolási támogatásra jogosult mennyiségeknek az érintett termékek érintett termelői szervezet által értékesítésre kínált éves mennyiségének 25 %-ára történő növelését.
- (10) Annak lehetővé tétele érdekében, hogy a tagállamok gyorsan reagáljanak a COVID-19-járvány hirtelen bekövetkeztére és kiszámíthatatlanságára, a tagállamoknak jogosultaknak kell lenniük arra, hogy termelői szervezeteik számára intervenció árakat állapítsanak meg a tárolási mechanizmus aktiválásához. Ezeket az intervenció árakat úgy kell meghatározni, hogy fennmaradjon a gazdasági szereplők közötti tisztességes verseny.
- (11) Az ETHA-ból való támogatásnak rendelkezésre kell állnia azon intézkedések számára is, amelyek a legkülső régiókból származó egyes halászati és akvakultúra-termékek halászata, tenyésztése, feldolgozása és piaci értékesítése terén a COVID-19-járvány következtében a gazdasági szereplőket – különösen a hal árának csökkenéséből és a megnövekedett tárolási költségekből eredően – ért gazdasági veszteségek ellentételezésére szolgálnak. A Bizottságnak haladéktalanul jóvá kell hagynia a tagállamok által javasolt ilyen intézkedéseket.
- (12) Mivel e rendelet célját, nevezetesen a COVID-19-járvány halászati és akvakultúra-ágazatra gyakorolt társadalmi és gazdasági hatásának enyhítését a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a javasolt intézkedés terjedelme és hatásai miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (13) Mivel a támogatás nyújtására sürgősen szükség van, e rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon hatályba kellene lépnie.

- (14) Tekintettel a COVID-19-járvány kitörésére és az általa a halászati és akvakultúra-ágazatra gyakorolt társadalmi és gazdasági hatás kezelésének sürgősségére, helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az EUSZ-hez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (15) Az 508/2014/EU és az 1379/2013/EU rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 508/2014/EU rendelet módosításai

Az 508/2014/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 13. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„13. cikk

A megosztott irányítás keretébe tartozó költségvetési források

- (1) A 2014 és 2020 közötti időszak vonatkozásában az ETHA-ból finanszírozandó kötelezettségvállalások tekintetében rendelkezésre álló, a megosztott irányítás keretébe tartozó források összege – a II. mellékletben feltüntetett éves bontásnak megfelelően – jelenlegi árakon 5 749 331 600 EUR.
- (2) Az (1) bekezdésben említett költségvetési forrásokból 580 000 000 EUR-t kell elkülöníteni a 76. cikk szerinti ellenőrzési és végrehajtási intézkedésekre.
- (3) Az (1) bekezdésben említett költségvetési forrásokból 520 000 000 EUR-t kell elkülöníteni a 77. cikk szerinti adatgyűjtési intézkedésekre.
- (4) Az V. cím V. fejezete értelmében a legkülső régióknak nyújtott ellentételezésre az (1) bekezdésben említett költségvetési forrásokból 192 500 000 EUR-t kell elkülöníteni. Az ellentételezés éves szinten nem haladhatja meg:
- a) a 6 450 000 EUR-t az Azori-szigetek és Madeira esetében;
 - b) a 8 700 000 EUR-t a Kanári-szigetek esetében;
 - c) a 12 350 000 EUR-t az EUMSZ 349. cikkében említett francia legkülső régiók esetében.
- (5) A tagállamoknak lehetőségük van arra, hogy a (2) és a (3) bekezdés alapján rendelkezésre álló forrásokat mindkét említett bekezdés céljaira egyaránt felhasználják.
- (6) A (2) és a (3) bekezdésben említett költségvetési források 10 %-a fordítható a COVID-19-járvány hatásainak enyhítésével kapcsolatos intézkedésekre.”
2. A 16. cikk (1) bekezdése bevezető szakaszának helyébe a következő szöveg lép:
- „(1) A 13. cikk (1) bekezdésében említett, tagállami kötelezettségvállalások céljára a 2014 és 2020 közötti időszakban rendelkezésre álló, a II. mellékletben feltüntetett források összegének meghatározása az alábbi objektív kritériumok alapján történik:”
3. A 22. cikk a következőképpen módosul:
- a) a (2) bekezdés a következő ponttal egészül ki:
 - „e) a 33. cikk (1) bekezdésének d) pontjában, a 35. cikkben, a 44. cikk (4a) bekezdésében, az 55. cikk (1) bekezdésének b) pontjában, az 57., a 66., és a 67. cikkben, valamint a 69. cikk (3) bekezdésében említett támogatás, ideértve a pénzügyi forrásoknak a COVID-19-járvány következményeinek kezelése érdekében az operatív programokhoz történő átcsoportosítását is.”;
 - b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A (2) bekezdés nem vonatkozik a 33. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában, a 34. cikkben és a 41. cikk (2) bekezdésében említett támogatásra.”

4. A 25. cikk (3) bekezdése bevezető szakaszának helyébe a következő szöveg lép:

„(3) E cikk (5) bekezdésének sérelme nélkül a 33. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában és a 34. cikkben említett intézkedésekhez, valamint a főhajtóműnek vagy a segédhajtóműveknek a 41. cikkben említett cseréjéhez vagy korszerűsítéséhez az ETHA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás teljes összege nem haladhatja meg az alábbi két küszöbérték közül a magasabbat:”

5. A 33. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) és a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az ETHA támogathatja a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetéséhez szükséges intézkedéseket a következő esetekben:

- a) az 1380/2013/EU rendelet 12., illetve 13. cikkében említett bizottsági intézkedések, illetve tagállami szükséghelyzeti intézkedések, vagy az említett rendelet 7. cikkében említett állományvédelmi intézkedések végrehajtásakor, a biológiai nyugalmi időszakokat is beleértve;
- b) fenntartható halászati partnerségi megállapodásoknak vagy azok jegyzőkönyveinek a meg nem újításakor;
- c) abban az esetben, ha a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetését az 1967/2006/EK tanácsi rendelet (*) szerint elfogadott gazdálkodási terv vagy az 1380/2013/EU rendelet 9. és 10. cikke alapján elfogadott többéves terv irányozza elő, mivel a halászati erőfelfejtést – tudományos szakvélemény alapján – csökkenteni kell az 1380/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével vagy 2. cikke (5) bekezdésének a) pontjával összhangban lévő célkitűzések eléréséhez;
- d) amennyiben a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetésére a COVID-19-járvány következtében, 2020. február 1-je és december 31-e között kerül sor, többek között a fenntartható halászati partnerségi megállapodás alapján működő hajók esetében.

Az 1303/2013/EU rendelet 65. cikke (9) bekezdésének második albekezdésével összhangban és az említett bekezdés első albekezdésétől eltérve az e bekezdés első albekezdésének d) pontja alapján támogatott műveletekkel összefüggésben felmerült kiadások 2020. február 1-jétől támogathatók.

(2) Az (1) bekezdés első albekezdésének a), b) és c) pontjában említett támogatás a 2014 és 2020 közötti időszak folyamán hajónként legfeljebb hat hónapos időtartamig nyújtható. Ez a maximális időtartam nem alkalmazható az említett albekezdés d) pontjában említett támogatásra.

(*) A Tanács 1967/2006/EK rendelete (2006. december 21.) a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről, a 2847/93/EGK rendelet módosításáról és a 1626/94/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 409., 2006.12.30., 11. o.).”

- b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3a) Az (1) bekezdés d) pontja céljából a következő eltérések alkalmazandók:

- a) a (3) bekezdés a) pontjától eltérve, ha valamely haláshajót a támogatási kérelem benyújtásának időpontjában két évnél rövidebb ideje lajstromoztak az uniós halászflootta-nyilvántartásban, a tagállamok az utolsó két naptári évre vonatkozó 120 nap arányos részeként is megállapíthatják az adott hajó számára előírt halászati tevékenységek minimális napjainak számát;
- b) a (3) bekezdés b) pontjától eltérve, ha valamely halász a támogatási kérelem benyújtásának időpontját kevesebb mint két évvel megelőzően kezdett el dolgozni egy uniós haláshajó fedélzetén, a tagállamok az utolsó két naptári évre vonatkozó 120 nap arányos részeként is megállapíthatják az adott halász számára előírt munkanapok minimális számát;
- c) a (3) bekezdéstől eltérve, azok a partról történő halászatot folytató halászok is részesülhetnek támogatásban, akik a támogatási kérelem benyújtásának időpontját megelőző két naptári évben legalább 120 napot dolgoztak. Amennyiben valamely partról történő halászatot folytató halász a támogatási kérelem benyújtásának időpontját kevesebb mint két évvel megelőzően kezdett el halászsként dolgozni, a tagállamok az utolsó két naptári évre vonatkozó 120 nap arányos részeként is megállapíthatják az adott halász számára előírt munkanapok minimális számát.”

6. A 44. cikk a következőképpen módosul:

- a) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4a) Az ETHA a 33. cikkben megállapított feltételek mellett támogathatja a halászati tevékenységeknek a COVID-19-járvány miatti ideiglenes szüneteltetéséhez szükséges, a 33. cikk (1) bekezdésének d) pontjában foglalt intézkedéseket.”;

b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az (1) és a (4a) bekezdés alkalmazásában:

- a) a 30., a 32., a 33., a 38., a 39., a 41. és a 42. cikkben szereplő, halászhajókra vonatkozó hivatkozások a kizárólag belvizeken működő hajókra vonatkozó hivatkozásokként értendők;
- b) a 38. cikkben szereplő, a tengeri környezetre vonatkozó hivatkozások a belvízi hajó működésének helye szerinti környezetre vonatkozó hivatkozásokként értendők.”

7. Az 55. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„55. Cikk

Közegészségügyi intézkedések

(1) Az ETHA a következő ellentételezési rendszereket támogathatja:

- a) a puhatestű-tenyésztők ellentételezése a tenyésztett puhatestűek lehalászásának – kizárólag közegészségügyi okok miatti – ideiglenes felfüggesztéséért;
- b) az akvakultúrával foglalkozó gazdálkodók számára forgótőke és ellentételezés nyújtása.

Az első albekezdés b) pontjában említett ellentételezés a termelésnek és az értékesítésnek a COVID-19-járvány következtében történő, 2020. február 1. és december 31. közötti ideiglenes felfüggesztéséért vagy csökkentéséért, valamint a tárolási többletköltségeért nyújtható.

(2) Az (1) bekezdés a) pontja szerinti támogatás kizárólag akkor nyújtható, ha a lehalászásnak a puhatestűek szennyeződése miatti felfüggesztése toxintermelő planktonok elszaporodása vagy biotoxinokat tartalmazó planktonok jelenléte következtében történt, és feltéve, hogy:

- a) a szennyeződés több mint négy egymást követő hónapon át tart; vagy
- b) a lehalászás felfüggesztése miatti veszteség – az érintett vállalkozásnak a lehalászás felfüggesztését megelőző három naptári évi átlagos forgalma alapján számítva – meghaladja az érintett vállalkozás éves forgalmának 25 %-át.

Az első albekezdés b) pontjának alkalmazásában a tagállamok különös szabályokat határozhatnak meg a három évnél rövidebb tevékenységi időszakokkal rendelkező vállalkozások esetében elvégzendő számításokra vonatkozóan.

(3) Az (1) bekezdés a) pontja szerinti ellentételezés a teljes programozási időszak során legfeljebb 12 hónapig nyújtható. Kellően indokolt esetben ez az időszak további legfeljebb 12 hónappal, összesen legfeljebb 24 hónapra meghosszabbítható.

Az 1303/2013/EU rendelet 65. cikke (9) bekezdésének második albekezdésével összhangban és az említett bekezdés első albekezdésétől eltérve az e cikk (1) bekezdésének b) pontja alapján támogatott műveletekkel összefüggésben felmerült kiadások 2020. február 1-jétől támogathatók.”

8. A 66. cikk (3) és (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az e cikk szerint évente, termelői szervezetenként nyújtott támogatás nem haladhatja meg az adott termelői szervezet által az előző három naptári év során forgalomba hozott termékek éves átlagértékének 12 %-át. Az újonnan elismert termelői szervezetek esetében ez a támogatás nem haladhatja meg a szervezet tagjai által az előző három naptári év során forgalomba hozott termékek éves átlagértékének 12 %-át.

(4) Az érintett tagállam a pénzügyi támogatás 50–100 %-ának megfelelő összeget előleget nyújthat a termelési és piaci értékesítési tervnek az 1379/2013/EU rendelet 28. cikkének (3) bekezdése szerinti jóváhagyását követően.”

9. A 67. cikk (1) és (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Amennyiben erre a COVID-19-járvány miatt szükség van, az ETHA a következő feltételek szerint támogatást nyújthat az olyan elismert termelői szervezeteknek és termelői szervezetek társulásainak nyújtott ellentételezéshez, amelyek az 1379/2013/EU rendelet II. mellékletében felsorolt halászati vagy akvakultúra-termékeket vagy az említett rendelet I. mellékletének a) pontjában felsorolt, a 0302 KN-kód alá tartozó termékeket tárolnak, feltéve, hogy a szóban forgó termékeket az említett rendelet 30. és 31. cikkének megfelelően tárolják:

- a) a tárolási támogatás összege nem haladhatja meg a szóban forgó termékek stabilizálásához és tárolásához szükséges intézkedések technikai és pénzügyi költségeinek összegét;

- b) a tárolási támogatásra jogosult mennyiségek nem haladják meg az érintett termékek termelői szervezet által évente értékesítésre kínált mennyiségének 25 %-át;
- c) az évente nyújtott pénzügyi támogatás nem haladhatja meg a termelői szervezet tagjai által a 2017 és 2019 közötti időszakban forgalomba hozott termékek éves átlagértékének 20 %-át.

Az első albekezdés c) pontja alkalmazásában, amennyiben a termelői szervezet tagjai a 2017 és 2019 közötti időszakban nem hoztak forgalomba terméket, a tagok által az első három termelési évben forgalomba hozott termékek átlagos éves értékét kell figyelembe venni.

- (2) Az (1) bekezdésben említett támogatás 2020. december 31-én megszűnik.

Az 1303/2013/EU rendelet 65. cikke (9) bekezdésének második albekezdésével összhangban és az említett bekezdés első albekezdésétől eltérve az e cikk alapján támogatott műveletekkel összefüggésben felmerült kiadások 2020. február 1-jétől támogathatók.”

10. A 69. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az ETHA az akvakultúra-ágazati termelők számára az 55. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében meghatározott alkalmazási körön belül a feldolgozó vállalkozások számára is nyújthat támogatást forgótöke és ellentételezés formájában.”

11. A 70. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:

„(1) Az ETHA támogathatja az EUMSZ 349. cikkében említett legkülső régiókból származó egyes halászati és akvakultúra-termékek halászata, tenyésztése, feldolgozása és piaci értékesítése terén a gazdasági szereplőknél felmerülő többletköltségek ellentételezését.

Az ETHA támogathatja a COVID-19-járványból – különösen a hal árának csökkenéséből és a megnövekedett tárolási költségekből – eredő gazdasági veszteségek ellentételezését szolgáló intézkedéseket is.”

12. A 72. cikk (2) bekezdésének helyébe következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok módosíthatják az (1) bekezdésben említett ellentételezési terv tartalmát. A módosításokat a tagállamok benyújtják a Bizottságnak. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokban határoz a módosítások jóváhagyásáról. Amennyiben a módosítások a COVID-19-járványból eredő gazdasági veszteségek ellentételezését szolgáló, a 70. cikk (1) bekezdésének második albekezdése szerinti intézkedéseket érintik, a Bizottság a módosítás benyújtásától számított 15 napon belül elfogadja az ilyen végrehajtási jogi aktusokat. E cikk (4) bekezdése ellenére, a COVID-19-járványból eredő gazdasági veszteségek ellentételezését szolgáló intézkedésekre vonatkozó végrehajtási jogi aktusok meghatározzák a többletköltségek számításának módját és a tagállamok általi végrehajtás módját is.”

13. A 79. cikk (2) bekezdését el kell hagyni.

14. A 94. cikk (3) bekezdése c) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„c) a 33. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában, a 34. cikkben és a 41. cikk (2) bekezdésében említett támogatás esetében a támogatható közkiadások 50 %-a;”.

15. A 95. cikk (2) bekezdése e) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„e) a művelet a 33. vagy a 34. cikk szerinti támogatáshoz vagy az 54., az 55. vagy az 56. cikk, illetve a 69. cikk (3) bekezdése szerinti ellentételezésekhez kapcsolódik;”.

2. cikk

Az 1379/2013/EU rendelet módosításai

Az 1379/2013/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 8. cikk (3) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„f) az akvakultúra-termékek átmeneti tárolásának e rendelet 30. és 31. cikkével összhangban történő irányítása.”

2. A 30. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„30. Cikk

Tárolási mechanizmus

A halászati és akvakultúra-ágazati termelői szervezetek pénzügyi támogatásban részesülhetnek az e rendelet II. mellékletében felsorolt termékek vagy az I. mellékletének a) pontjában felsorolt, a 0302 KN-kód alá tartozó termékek tárolásához, feltéve, hogy:

- a) teljesítik a tárolási támogatás 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben (*) meghatározott feltételeit;
- b) a termékeket a termelői szervezetek forgalomba hozták, de azokra nem sikerült vevőt találni a 31. cikkben említett intervenció árán;
- c) a termékek adott esetben megfelelnek a 33. cikkel összhangban megállapított közös forgalmazási előírásoknak, és emberi fogyasztás céljára megfelelő minőségűek;
- d) a termékeket stabilizálták, feldolgozták és tartályokban vagy rekeszekben tárolják, vagy pedig – hajón vagy szárazföldi létesítményben történő – fagyasztás, illetve sózás, szárítás, marinírozás és adott esetben forralás és pasztőrözés útján tárolják, függetlenül attól, hogy a termékek filézettek, daraboltak vagy adott esetben lefejezettek-e;
- e) az akvakultúra-termékeket nem élve tárolják;
- f) a termékek a tárolást követően később visszakerülnek az emberi fogyasztásra szánt termékek piacára; és
- g) a termékeket legalább öt napig tárolják.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 508/2014/EU rendelete (2014. május 15.) az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 149., 2014.5.20., 1. o.).”

3. A 31. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az e rendelet II. mellékletében felsorolt termékekre vagy az I. mellékletének a) pontjában felsorolt, a 0302 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozóan az egyes termelői szervezetek minden egyes év kezdete előtt külön-külön javaslatot nyújthatnak be a 30. cikkben említett tárolási mechanizmust aktiváló intervenció árára.”;

- b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) Amennyiben valamely tagállam a COVID-19-járványt megelőzően nem határozta meg a (4) bekezdés szerinti intervenció árakat, annak a tagállamnak a (2) és a (3) bekezdésben említett kritériumok alapján haladéktalanul meg kell határoznia az érintett intervenció árakat. Az említett árakat nyilvánosságra hozzák.”

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 23-án.

az Európai Parlament részéről
az elnök
D.M. SASSOLI

a Tanács részéről
az elnök
G. GRLIĆ RADMAN

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2020/561 RENDELETE**(2020. április 23.)****az orvostechnikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 rendeletnek a benne foglalt bizonyos rendelkezések alkalmazási időpontja tekintetében történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére, valamint 168. cikke (4) bekezdésének c) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ új szabályozási keretet hoz létre a hatálya alá tartozó orvostechnikai eszközök belső piaca zavartalan működésének biztosítása érdekében, alapvető célként tűzve ki a betegek és a felhasználók egészségének magas szintű védelmét, és figyelembe véve az ebben az ágazatban működő kis- és középvállalkozásokat. Az (EU) 2017/745 rendelet ugyanakkor magas szintű minőségi és biztonsági előírásokat határoz meg az orvostechnikai eszközökre az ilyen eszközökkel kapcsolatos közös biztonsági aggályok kezelése érdekében. Továbbá az (EU) 2017/745 rendelet jelentősen megerősíti a már a 90/385/EGK ⁽³⁾ és a 93/42/EGK tanácsi irányelvben ⁽⁴⁾ meglévő szabályozási megközelítés kulcsfontosságú elemeit, mint például a bejelentett szervezetek felügyeletét, a megfelelőségértékelési eljárásokat, a klinikai vizsgálatokat és a klinikai értékelést, a vigilanciát és a piacfelügyeletet, ugyanakkor az egészség és a biztonság javítása érdekében új rendelkezéseket vezet be az orvostechnikai eszközök átláthatóságának és nyomon követhetőségének biztosítása céljából.
- (2) A COVID-19-járvány és az ahhoz kapcsolódó közegészségügyi válság példátlan kihívást jelent a tagállamok számára, és óriási terhet ró a nemzeti hatóságokra, az egészségügyi intézményekre, az uniós polgárokra és a gazdasági szereplőkre. A közegészségügyi válság olyan rendkívüli körülményeket teremtett, amelyek jelentős többletforrásokat, valamint nagyobb számban rendelkezésre álló alapvető fontosságú orvostechnikai eszközöket igényelnek, amit az (EU) 2017/745 rendelet elfogadásakor nem lehetett észszerűen előre látni. E rendkívüli körülmények jelentősen kihatnak az (EU) 2017/745 rendelet hatálya alá tartozó különböző területekre is, így például a bejelentett szervezetek kijelölésére és munkájára, valamint az orvostechnikai eszközök Unión belüli forgalomba hozatalára és forgalmazására.
- (3) Az orvostechnikai eszközök, úgy mint az orvosi kesztyűk, a szájmaszkok, az intenzív ellátást biztosító berendezések és az egyéb orvosi eszközök döntő szerepet játszanak a COVID-19-járvánnyal és az ahhoz kapcsolódó közegészségügyi válsággal összefüggésben az uniós polgárok egészségének és biztonságának biztosításában, a tagállamok számára pedig a sürgősen rászoruló betegek szükséges orvosi ellátásának lehetővé tételében.
- (4) A jelenlegi kihívások példátlan nagyságrendje alapján és figyelembe véve az (EU) 2017/745 rendelet összetettségét a tagállamok, az egészségügyi intézmények, a gazdasági szereplők és az egyéb érintett felek nagy valószínűséggel nem lesznek képesek biztosítani az említett rendelet megfelelő végrehajtását és alkalmazását az abban megállapított 2020. május 26-i időponttól kezdődően.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2020. április 17-i álláspontra (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2020. április 22-i határozata.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/745 rendelete (2017. április 5.) az orvostechnikai eszközökről, a 2001/83/EK irányelv, a 178/2002/EK rendelet és az 1223/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 90/385/EGK és a 93/42/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 117., 2017.5.5., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács 90/385/EGK irányelve (1990. június 20.) az aktív beültethető orvostechnikai eszközökre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 189., 1990.7.20., 17. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 93/42/EGK irányelve (1993. június 14.) az orvostechnikai eszközökről (HL L 169., 1993.7.12., 1. o.).

- (5) A belső piac zavartalan működésének biztosítása, a közegészség és a betegbiztonság magas szintű védelme, a jogbiztonság biztosítása és az esetleges piaci zavarok elkerülése érdekében az (EU) 2017/745 rendelet bizonyos rendelkezéseinek alkalmazását el kell halasztani. Figyelembe véve a COVID-19-járványt és az ahhoz kapcsolódó közegészségügyi válságot, annak járványügyi fejleményeit, valamint a tagállamok, az egészségügyi intézmények, a gazdasági szereplők és az egyéb érintett felek számára szükséges további forrásigényeket, az (EU) 2017/745 rendelet ezen rendelkezéseinek alkalmazását helyénvaló egy évvel elhalasztani.
- (6) Az alkalmazás elhalasztásának az (EU) 2017/745 rendelet azon rendelkezéseire kell vonatkoznia, amelyek egyébként 2020. május 26-tól lennének alkalmazandók. Annak biztosítása érdekében, hogy az orvostechonikai eszközök, köztük a COVID-19-járvány és az ahhoz kapcsolódó közegészségügyi válság idején létfontosságú orvostechonikai eszközök folyamatosan rendelkezésre álljanak az uniós piacon, ki kell igazítani az (EU) 2017/745 rendelet bizonyos olyan átmeneti rendelkezéseit is, amelyek egyébként már nem lennének alkalmazandók.
- (7) A 90/385/EGK és a 93/42/EGK irányelv egyaránt, továbbá az (EU) 2017/745 rendelet is felhatalmazza a nemzeti illetékes hatóságokat arra, hogy kellően indokolt kérelem alapján engedélyezzék az olyan orvostechonikai eszközök forgalomba hozatalát, amelyekre vonatkozóan ugyan nem folytatták le a vonatkozó megfelelőségértékelési eljárásokat, de amelyek használata az egészségvédelem érdekében vagy a közegészség, illetve a betegek biztonsága vagy egészsége érdekében áll (a továbbiakban: nemzeti eltérés). Az (EU) 2017/745 rendelet azt is lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy kivételes esetekben egy korlátozott időszakra kiterjessze a nemzeti eltérés érvényességét az Unió egész területére (a továbbiakban: uniós szintű eltérés). A COVID-19-járványt és az ahhoz kapcsolódó közegészségügyi válságot figyelembe véve a Bizottság számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a nemzeti eltérésekre válaszul uniós szintű eltéréseket fogadjon el, hogy hatékonyan lehessen kezelni Unió-szerte a létfontosságú orvostechonikai eszközök esetleges hiányát. Ezért helyénvaló, hogy az (EU) 2017/745 rendelet vonatkozó rendelkezése a lehető legkorábbi időponttól legyen alkalmazandó, és hogy a 90/385/EGK és a 93/42/EGK irányelv megfelelő rendelkezései ezen időponttól kezdődően veszítsék hatályukat. Figyelembe véve, hogy egy átmeneti időszakra lehetőséget kell biztosítani a Bizottság számára arra, hogy a 90/385/EGK és a 93/42/EGK irányelvtől való nemzeti eltérésekkel kapcsolatban uniós szintű eltéréseket fogadjon el, az (EU) 2017/745 rendelet vonatkozó rendelkezéseire bizonyos módosításokat kell elfogadni.
- (8) Annak érdekében, hogy e rendelet hatálya kiterjedjen a 90/385/EGK vagy a 93/42/EGK irányelvvvel összhangban, a COVID-19-járvánnyal összefüggésben e rendelet hatálybalépése előtt megadott összes nemzeti eltérésre, a tagállamok számára lehetőséget kell biztosítani az említett nemzeti eltérések bejelentésére, a Bizottság számára pedig lehetőséget kell biztosítani ezek érvényességének az egész Unió területére történő kiterjesztésére.
- (9) Az orvostechonikai eszközök szabályozási kerete folyamatos hatékony működésének biztosítása érdekében el kell halasztani a 90/385/EGK és a 93/42/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló rendelkezés alkalmazását.
- (10) Mivel e rendelet céljait, nevezetesen az (EU) 2017/745 rendelet bizonyos rendelkezései alkalmazásának elhalasztását és a 90/385/EGK vagy a 93/42/EGK irányelv alapján engedélyezett nemzeti eltérések érvényességének az Unió területére történő kiterjesztését a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban terjedelmük és hatásuk miatt e célok jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.
- (11) E rendelet elfogadására a COVID-19-járványból és az ahhoz kapcsolódó közegészségügyi válságból eredő kivételes körülmények között kerül sor. Ahhoz, hogy az (EU) 2017/745 rendelet módosítása elérje a kívánt hatást bizonyos rendelkezések alkalmazási időpontjának tekintetében, e rendeletnek 2020. május 26. előtt hatályba kell lépnie. Ezért helyénvalónak tűnt kivételt biztosítani a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az EUSZ-hez, az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében említett nyolchetes időszak alól.
- (12) Tekintettel a COVID-19-járvánnyal kapcsolatos közegészségügyi válság kezelésének elengedhetetlen és haladéktalan szükségességére, e rendeletnek sürgősen hatályba kell lépnie az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetésének napján.

(13) Az (EU) 2017/745 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/745 rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (2) bekezdésének második albekezdése a következőképpen módosul:

- a) az első mondatban a „2020. május 26-ig” dátum helyébe a „2021. május 26-ig” dátum lép;
- b) a második mondatban a „2020. május 26-tól” dátum helyébe a „2021. május 26-tól” dátum lép.

2. A 17. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (5) bekezdés a következőképpen módosul:
 - i. az első mondatban a „2020. május 26-ig” dátum helyébe a „2021. május 26-ig” dátum lép;
 - ii. a harmadik mondatban a „2020. május 26-ig” dátum helyébe a „2021. május 26-ig” dátum lép;
- b) a (6) bekezdésben a „2020. május 26.” dátum helyébe a „2021. május 26.” dátum lép.

3. A 34. cikk (1) bekezdésében a „2020. március 25-ig” dátum helyébe a „2021. március 25-ig” dátum lép.

4. Az 59. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) „E rendelet 52. cikkétől eltérve, illetve a 2020. április 24-től 2021. május 25-ig tartó időszakban a 90/385/EGK irányelv 9. cikkének (1) és (2) bekezdésétől vagy a 93/42/EGK irányelv 11. cikkének (1)–(6) bekezdésétől eltérve, kellően indokolt kérelem alapján bármely illetékes hatóság engedélyezheti egy olyan meghatározott eszköznek az adott tagállam területén történő forgalomba hozatalát vagy használatbavételét, amelyre vonatkozóan nem folytatták le az említett cikkekben említett alkalmazandó eljárásokat, de amelynek a használata a közegészség védelme, illetve a betegek biztonsága vagy egészsége érdekében áll.”;

- b) a (2) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„A tagállam 2020. április 24. előtt tájékoztathatja a Bizottságot és a többi tagállamot a 90/385/EGK irányelv 9. cikkének (9) bekezdésével vagy a 93/42/EGK irányelv 11. cikkének (13) bekezdésével összhangban megadott bármely engedélyről.”;

- c) a (3) bekezdés első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Az e cikk (2) bekezdése szerinti értesítést követően a Bizottság közegészségügyi szempontokkal, illetve a betegek biztonságával vagy egészségével kapcsolatos kivételes esetekben végrehajtási jogi aktusok útján egy korlátozott időszakra kiterjeszheti az Unió egész területére egy olyan engedély érvényességét, amelyet valamely tagállam az e cikk (1) bekezdésének megfelelően adott ki, illetve 2020. április 24. előtt a 90/385/EGK irányelv 9. cikkének (9) bekezdésével vagy a 93/42/EGK irányelv 11. cikkének (13) bekezdésével összhangban adott ki, és megállapíthatja azokat a feltételeket, amelyek szerint az eszköz forgalomba hozható vagy használatba vehető. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 114. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.”

5. A 113. cikkben a „2020. február 25-ig” dátum helyébe „2021. február 25-ig” dátum lép.

6. A 120. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdésben a „2020. május 26-tól” dátum helyébe a „2021. május 26-tól” dátum lép;
- b) a (3) bekezdés első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) E rendelet 5. cikkétől eltérve azon eszköz, amely a 93/42/EGK irányelv szerint I. osztályba került besorolásra, a megfelelőségi nyilatkozatát pedig 2021. május 26-át megelőzően készítették el, és amely eszköz vonatkozásában az e rendelet szerinti megfelelőségértékelési eljárásban egy bejelentett szervezet részvétele szükséges, vagy azon eszköz, amelynek tanúsítványát a 90/385/EGK vagy a 93/42/EGK irányelvnek megfelelően adták ki, és amely tanúsítvány e cikk (2) bekezdése alapján érvényes, akkor hozható forgalomba vagy vehető használatba 2024. május 26-ig, ha 2021. május 26-ától kezdve továbbra is megfelel az említett irányelvek valamelyikének, és ha nem áll fenn a kialakítást és a rendeltetést érintő jelentős változtatás. E rendeletnek a forgalomba hozatal utáni piaci felügyeletre, piaci felügyeletre, vizgilanciára, valamint a gazdasági szereplők és az eszközök regisztrációjára vonatkozó követelményei az említett irányelvek megfelelő követelményei helyett alkalmazandók.”;

c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Azok az eszközök, amelyeket a 90/385/EGK és a 93/42/EGK irányelv értelmében jogszerűen hoztak forgalomba 2021. május 26-át megelőzően, vagy 2021. május 26-tól az e cikk (3) bekezdése alapján hoztak forgalomba, 2025. május 26-ig továbbra is forgalmazhatók, illetve használatba vehetők.”;

d) az (5) bekezdésben a „2020. május 26.” dátum helyébe a „2021. május 26.” dátum lép;

e) a (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(6) A 90/385/EGK és a 93/42/EGK irányelvtől eltérve az e rendeletnek megfelelő megfelelőség-értékelő szervezetek már 2021. május 26. előtt kijelölhetők és bejelenthetők. Azok a bejelentett szervezetek, amelyek kijelölése és bejelentése e rendelet szerint történt, már 2021. május 26. előtt elvégezhetik az e rendeletben meghatározott megfelelőség-értékelési eljárásokat, és kiállíthatnak tanúsítványokat e rendelettel összhangban.”;

f) a (10) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(10) Az e rendelet 1. cikke (6) bekezdésének g) pontjával összhangban e rendelet hatálya alá tartozó eszközök, amelyeket a tagállamokban hatályos szabályoknak megfelelően 2021. május 26-át megelőzően jogszerűen hoztak forgalomba vagy vettek használatba, az érintett tagállamokban továbbra is forgalomba hozhatók és használatba vehetők.”;

g) a (11) bekezdés a következőképpen módosul:

i. az első mondatban a „2020. május 26.” dátum helyébe a „2021. május 26.” dátum lép;

ii. a második mondatban a „2020. május 26-tól” dátum helyébe a „2021. május 26-tól” dátum lép.

7. A 122. cikk első bekezdése a következőképpen módosul:

a) a bevezető részben a „2020. május 26-tól” dátum helyébe a „2021. május 26-tól” dátum lép;

b) a szöveg az alábbi franciabekezdéssel egészül ki:

„– a 90/385/EGK irányelv 9. cikkének (9) bekezdése és a 93/42/EGK irányelv 11. cikkének (13) bekezdése, amelyek 2020. április 24-én vesztek hatályukat.”

8. A 123. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdésben a „2020. május 26-tól” dátum helyébe a „2021. május 26-tól” dátum lép;

b) a (3) bekezdés a következőképpen módosul:

i. az a) pontban a „2020. május 26-ig” dátum helyébe a „2021. május 26-ig” dátum lép;

ii. a d) pont első mondatában a „2020. május 26-án” dátum helyébe a „2021. május 26-án” dátum lép;

iii. a g) pont helyébe a következő szöveg lép:

„g) azon újrafelhasználható eszközök tekintetében, amelyek esetében az UDI hordozóját magán az eszközön kell elhelyezni, a 27. cikk (4) bekezdése alkalmazandó:

i. a beültethető eszközök és a III. osztályba sorolt eszközök tekintetében 2023. május 26-tól;

ii. a IIa. és a IIb. osztályba sorolt eszközök tekintetében 2025. május 26-tól;

iii. az I. osztályba sorolt eszközök tekintetében 2027. május 26-tól;”

iv. a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„j) az 59. cikk 2020. április 24-től alkalmazandó.”

9. A IX. melléklet 5.1. szakaszának h) pontjában a „2020. május 26.” dátum helyébe a „2021. május 26.” dátum lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 23-án.

az Európai Parlament részéről
az elnök
D.M. SASSOLI

a Tanács részéről
az elnök
G. GRLIĆ RADMAN

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2020/562 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2020. április 23.)

a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 194/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. május 2-i 401/2013/EU tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4i. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. május 2-án elfogadta a 401/2013/EU rendeletet.
- (2) A Tanács a 401/2013/EU rendelet 4i. cikkének megfelelően felülvizsgálta a jegyzékbe vett személyeknek és szervezeteknek az említett rendelet IV. mellékletében foglalt jegyzékét.
- (3) Egy jegyzékbe vételre naprakész információk érkeztek.
- (4) A 401/2013/EU rendelet IV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 401/2013/EU rendelet IV. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ HL L 121., 2013.5.3., 1. o.

MELLÉKLET

A személyeknek és szervezeteknek a 401/2013/EU rendelet IV. mellékletében foglalt jegyzékében a 3. bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
„3.	Than Oo	Születési idő: 1973. október 12. Nem: férfi Katonai azonosító szám: BC 25723	Than Oo dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 99. könnyűgyalogos hadosztályának a parancsnoka volt 2018 májusáig. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajin államban élő rohindzsa népességgel szemben a 99. könnyűgyalogos hadosztály 2017 második felében elkövetett. Az említett atrocitások és jogsértések magukban foglalnak jogellenes kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus felgyújtását.	2018.6.25.”

HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2020/563 HATÁROZATA

(2020. április 23.)

a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. április 22-én elfogadta a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A 2013/184/KKBP határozat felülvizsgálata alapján a korlátozó intézkedéseket 2021. április 30-ig meg kell újítani.
- (3) Egy jegyzékbe vételre naprakész információk érkeztek.
- (4) A 2013/184/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2013/184/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„12. cikk

Ezt a határozatot 2021. április 30-ig kell alkalmazni. Ezt a határozatot rendszeresen felül kell vizsgálni. Amennyiben a Tanács megítélése szerint e határozat céljait nem sikerült megvalósítani, e határozatot meg kell újítani, vagy adott esetben módosítani kell.”.

2. A melléklet az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ A Tanács 2013/184/KKBP határozata (2013. április 22.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/232/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 111., 2013.4.23., 75. o.).

MELLÉKLET

A személyeknek és szervezeteknek a 2013/184/KKBP határozat mellékletében foglalt jegyzékében a 3. bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
„3.	Than Oo	Születési idő: 1973. október 12. Nem: férfi Katonai azonosító szám: BC 25723	Than Oo dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 99. könnyűgyalogos hadosztályának a parancsnoka volt 2018 májusáig. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajñ államban élő rohindzsa népességgel szemben a 99. könnyűgyalogos hadosztály 2017 második felében elkövetett. Az említett atrocitások és jogsértések magukban foglalnak jogellenes kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus felgyújtását.	2018.6.25.”.

A TANÁCS (KKBP) 2020/564 HATÁROZATA**(2020. április 23.)**

az Átfogó Atomcsend-szerződés Szervezetének (CTBTO) Előkészítő Bizottsága által folytatott tevékenységeknek az Előkészítő Bizottság monitoring- és ellenőrzési képességeinek megerősítése céljából, valamint a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtásának keretében történő uniós támogatásáról szóló (KKBP) 2018/298 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére és 31. cikke (1) bekezdésére, tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2018. február 26-án elfogadta a (KKBP) 2018/298 határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A (KKBP) 2018/298 határozat 5. cikkének második bekezdése az említett határozat 3. cikkének (3) bekezdésében említett finanszírozási megállapodás megkötésének időpontját követően 24 hónapos végrehajtási időszakot ír elő az 1. cikkében említett tevékenységekre vonatkozóan.
- (3) Az Átfogó Atomcsend-szerződés Szervezetének (CTBTO) Előkészítő Bizottságával kötött finanszírozási megállapodást 2018. április 28-án írták alá, az tehát 2020. április 27-én veszíti hatályát.
- (4) 2020. március 19-én dr. Lassina ZERBO, a CTBTO Előkészítő Bizottságának ügyvezető főtárgya a (KKBP) 2018/298 határozatban előírt végrehajtási időszak 2020. november 30-ig történő meghosszabbítását kérelmezte a világszerte terjedő COVID-19-járvány, illetve ennek következtében a CTBTO nem kritikus tevékenységeinek ideiglenes szüneteltetése miatt.
- (5) A (KKBP) 2018/298 határozatot ezért módosítani kell.
- (6) A (KKBP) 2018/298 határozat 1. cikkében említett tevékenységek 2020. november 30-ig történő meghosszabbítása nem jár források igénybevételével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2018/298 határozat 5. cikke második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Ez a határozat 2020. november 30-án hatályát veszti.”.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. április 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2018/298 határozata (2018. február 26.) az Átfogó Atomcsend-szerződés Szervezetének (CTBTO) Előkészítő Bizottsága által folytatott tevékenységeknek az Előkészítő Bizottság monitoring- és ellenőrzési képességeinek megerősítése céljából, valamint a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtásának keretében történő uniós támogatásáról (HL L 56., 2018.2.28., 34. o.).

BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK

A BEREC MŰKÖDÉSÉT SEGÍTŐ ÜGYNÖKSÉG (BEREC HIVATAL) IGAZGATÓTANÁCSÁNAK HATÁROZATA

(2019. szeptember 10.)

a BEREC Hivatal által folytatott tevékenységek keretében a személyes adatok kezelésével összefüggésben az érintettek megillető egyes jogok korlátozására vonatkozó belső szabályok megállapításáról

AZ IGAZGATÓTANÁCS,

Tekintettel az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének (BEREC) és a BEREC Működését Segítő Ügynökségnek (BEREC Hivatal) a létrehozásáról, az (EU) 2015/2120 rendelet módosításáról, valamint az 1211/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. december 11-i (EU) 2018/1971 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 36. cikke (4) bekezdésére,

Tekintettel a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. október 23-i (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾ (a továbbiakban: rendelet) és különösen annak 25. cikkére,

mivel:

- (1) A BEREC Hivatal a működése keretében igazgatási vizsgálatokat, fegyelmi előjárásokat, fegyelmi és felfüggesztési eljárásokat folytathat le az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata és az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek ⁽³⁾ IX. melléklete alapján, valamint az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete Hivatala (BEREC Hivatal) irányítóbizottságának az igazgatási vizsgálatok és fegyelmi eljárások lefolytatására vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések megállapításáról szóló MC/2012/3 határozatával összhangban, amely kiterjed információk, köztük személyes adatok kezelésére is.
- (2) A BEREC Hivatal személyzetének tagjai kötelesek bejelenteni az Unió érdekeit sértő esetleges jogellenes tevékenységeket, beleértve a csalást vagy korrupciót, vagy a hivatali feladatok ellátásával kapcsolatos olyan magatartást, amely kimerítheti az uniós alkalmazottak súlyos kötelezettségzegésének esetét. Ezt az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete Hivatala (BEREC Hivatal) irányítóbizottságának a BEREC Hivatal visszaélés bejelentésére vonatkozó iránymutatásainak meghatározásáról szóló MC/2018/11 sz. határozata szabályozza.
- (3) A BEREC Hivatal az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete Hivatala (BEREC Hivatal) irányítóbizottságának az emberi méltóság védelmére, valamint a lelki és szexuális zaklatás megelőzésére vonatkozó politikáról szóló MC/2016/15. sz. határozatában foglaltak szerint a tényleges vagy lehetséges munkahelyi pszichológiai vagy szexuális zaklatási ügyek hatékony és eredményes megelőzését és kezelését célzó politikát dolgozott ki.
- (4) A fent említett tevékenységek keretében a BEREC Hivatal gyűjti és kezeli az ezzel összefüggő információkat, illetve a személyes adatok különböző kategóriáit, ideértve a természetes személyek azonosító adatait, a kapcsolattartási adatokat, a munkahelyi beosztást és feladatokat, a magánéleti és a munkahelyi magatartásra és teljesítményre vonatkozó információkat, illetve a pénzügyi adatokat. A BEREC Hivatal adatkezelőként jár el.
- (5) Megfelelő garanciák vannak érvényben, amelyek védik a személyes adatokat, és megakadályozzák a véletlen vagy jogellenes hozzáférést vagy továbbítást, akár fizikai, akár elektronikus környezetben tárolják azokat. Az adatkezelés után a BEREC Hivatal vonatkozó megőrzési szabályainak megfelelően a rendelet 31. cikke alapján az adatvédelmi nyilvántartásban meghatározottak szerint őrzik az adatokat. A megőrzési időszak végén az üggyel kapcsolatos információkat – így a személyes adatokat is – törlik, anonimizálják vagy átadják a levéltárnak.
- (6) Ezzel kapcsolatban a BEREC Hivatal a rendeletben foglaltak szerint köteles az érintettekkel szemben fennálló, a fenti adatkezelési tevékenységekre vonatkozó tájékoztatási kötelezettségének eleget tenni, illetve tiszteletben tartani az érintettek jogait.

⁽¹⁾ HL L 321., 2018.12.17., 1. o.

⁽²⁾ HL L 295., 2018.11.21., 39. o.

⁽³⁾ A Tanács 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendelete (1968. február 29.) az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről és a Bizottság alkalmazottaira ideiglenesen alkalmazandó különös rendelkezések megállapításáról (HL L 56., 1968.3.4., 1. o.).

- (7) Szükséges lehet a rendelet alapján az érintetteket megillető jogok és a fent említett tevékenységek követelményeinek összehangolása más érintettek alapvető jogainak és szabadságainak maradéktalan tiszteletben tartása mellett. Ennek érdekében a rendelet 25. cikke szigorú feltételek mellett lehetővé teszi a 14–20., a 35. és a 36. cikk, valamint a 4. cikk alkalmazásának korlátozását, amennyiben rendelkezései megfelelnek a 14–20. cikkben meghatározott jogoknak és kötelezettségeknek. Ebben az esetben belső szabályokat kell elfogadni, amelyek értelmében a BEREC Hivatal a rendelet azonos cikkével összhangban korlátozhatja ezeket a jogokat.
- (8) Ilyen eset lehet különösen, amikor a közigazgatási vizsgálat előzetes értékelési szakaszában vagy már a vizsgálat során, az ügy esetleges ejtése vagy a fegyelmi elő eljárás szakasza előtt tájékoztatják az érintettet a személyes adatok kezeléséről. Bizonyos körülmények között az ilyen információk megadása súlyosan befolyásolhatja, hogy a BEREC Hivatal sikeresen le tudja-e folytatni a vizsgálatot, például amikor fennáll a veszélye annak, hogy az érintett személy megsemmisíti a bizonyítékokat, vagy a meghallgatás előtt befolyásolja a lehetséges tanúkat. Ezenkívül lehet, hogy a BEREC Hivatalnak védenie kell a saját, illetve más érintett személyek jogait és szabadságait.
- (9) Szükséges lehet valamely tanú vagy visszaélést bejelentő személy kilétének titokban tartása, aki kérte a névtelenségét. Ebben az esetben a BEREC Hivatal dönthet úgy, hogy a jogaik és a szabadságaik védelme érdekében korlátozza a visszaélést bejelentő személy és más érintett személyek kilétének, nyilatkozatainak és egyéb személyes adatainak megismerését.
- (10) Szükséges lehet valamely munkatárs személyének titokban tartása, aki egy zaklatási ügy eljárásával kapcsolatban a BEREC Hivatal bizalmi tanácsadóhoz fordult. Ebben az esetben a BEREC Hivatal dönthet úgy, hogy a jogaik és a szabadságaik védelme érdekében korlátozza az állítólagos áldozat, az állítólagos zaklató és más érintett személyek kilétének, nyilatkozatainak és egyéb személyes adatainak megismerését.
- (11) A BEREC Hivatal csak olyan korlátozásokat alkalmazhat, amelyek tiszteletben tartják az alapvető jogok és szabadságok lényegét, illetve egy demokratikus társadalomban feltétlenül szükséges és arányos intézkedésnek minősülnek. A BEREC Hivatalnak indokolásban kell kifejtenie a korlátozások jogalapját.
- (12) Az elszámoltathatóság elve alapján a BEREC Hivatalnak nyilvántartást kell vezetnie az alkalmazott korlátozásokról.
- (13) A rendelet 25. cikkének (6) bekezdése arra kötelezi az adatkezelőt, hogy tájékoztassa az érintetteket a korlátozás alkalmazásának fő okairól, és arról, hogy joguk van panaszt benyújtani az európai adatvédelmi biztoshoz.
- (14) A rendelet 25. cikkének (8) bekezdése értelmében a BEREC Hivatal az érintettre vonatkozó korlátozás alkalmazásának okaira vonatkozó tájékoztatást elhalaszthatja, elhagyhatja vagy megtagadhatja, amennyiben ez a tájékoztatás bármilyen módon ellehetetlenítené a korlátozás hatását. A BEREC Hivatalnak eseti alapon kell értékelnie, hogy a korlátozásról adott tájékoztatás ellehetetleníti-e annak hatását.
- (15) A BEREC Hivatalnak azonnal fel kell oldania a korlátozást, amennyiben a korlátozást indokoló feltételek már nem állnak fenn, és ezeket a feltételeket rendszeresen értékelnie kell.
- (16) Az érintetteket megillető jogok és szabadságok legmagasabb szintű védelmének garantálása érdekében, továbbá a rendelet 44. cikkének (1) bekezdésével összhangban megfelelő időben tájékoztatni kell az adatvédelmi tisztviselőt az esetlegesen alkalmazott korlátozásokról, továbbá ellenőrizni kell, hogy megfelelnek-e ennek a határozatnak.
- (17) A fent említett korlátozások alkalmazása nem érinti a nem az érintettől megszerzett adatok esetén a rendelet tájékoztatáshoz való jogról szóló 16. cikkének (5) bekezdésében, illetve az érintett hozzáférési jogáról szóló 17. cikkének (4) bekezdésében foglalt rendelkezések lehetséges alkalmazását.
- (18) Az európai adatvédelmi biztossal 2019. május 27-én folytattak konzultációt,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy és hatály

Ez a határozat megállapítja, hogy a BEREC Hivatal milyen feltételek mellett korlátozhatja a rendelet 25. cikke alapján a 14–20. cikk, a 35. cikk és a 36. cikk, illetve a 4. cikk alkalmazását.

2. cikk

Korlátozások

(1) A rendelet 25. cikkének (1) bekezdése szerint a BEREC Hivatal akkor korlátozhatja a 14–20. cikk, a 35. cikk és a 36. cikk, illetve a 4. cikk alkalmazását – feltéve, hogy ezek a rendelkezések megfelelnek a 14–20. cikkben előírt jogoknak és kötelezettségeknek –, ha:

- a) igazgatási vizsgálatokat, fegyelmi előeljárásokat, fegyelmi és felfüggesztési eljárásokat folytat az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata és az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek IX. melléklete alapján, valamint az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete Hivatala (BEREC Hivatal) irányítóbizottságának az igazgatási vizsgálatok és fegyelmi eljárások lefolytatására vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések megállapításáról szóló MC/2012/3 határozatával összhangban, amely kiterjed információk, köztük személyes adatok kezelésére is. Az érintett korlátozások a rendelet 25. cikke (1) bekezdésének c), g) és h) pontján alapulhatnak;
- b) biztosítja, hogy a BEREC Hivatal személyzetének tagjai bizalmasan bejelenthessék a tényeket, ha a véleményük szerint az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete Hivatala (BEREC Hivatal) irányítóbizottságának a visszaélés bejelentésére vonatkozó iránymutatásainak meghatározásáról szóló MC/2018/11 sz. határozatával összhangban súlyos szabálytalanságokat tapasztaltak. Az érintett korlátozások a rendelet 25. cikke (1) bekezdésének h) pontján alapulhatnak;
- c) biztosítja, hogy a BEREC Hivatal személyzetének tagjai az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete Hivatala (BEREC Hivatal) irányítóbizottságának az emberi méltóság védelmére, valamint a lelki és szexuális zaklatás megelőzésére vonatkozó politikáról szóló MC/2016/15. sz. határozatában meghatározott zaklatási ügyekben indult eljárással kapcsolatban bizalmas bejelentést tehessenek a bizalmi tanácsadóknál. Az érintett korlátozások a rendelet 25. cikke (1) bekezdésének h) pontján alapulhatnak;

(2) Az adatok kategóriái közé tartoznak a természetes személyek azonosító adatai, a kapcsolattartási adatok, a munkahelyi beosztás és feladatok, a magánéleti és a munkahelyi magatartásra és teljesítményre vonatkozó információk, illetve a pénzügyi adatok.

(3) Minden korlátozásnak tiszteletben kell tartania az alapvető jogok és szabadságok lényegét, illetve egy demokratikus társadalomban feltétlenül szükséges és arányos intézkedésnek kell lennie.

(4) A korlátozások alkalmazása előtt eseti alapon el kell végezni a szükségesség és az arányosság vizsgálatát. A korlátozások körét a célkitűzések eléréséhez feltétlenül szükséges mértékre kell szűkíteni, figyelembe véve az érintettek jogait és szabadságait érintő kockázatokat.

(5) Elszámoltathatóság céljából a BEREC Hivatal feljegyzést vezet, amelyben leírja, hogy mik az indokai a korlátozások alkalmazásának, az (1) bekezdésben felsorolt jogalapok közül melyek alkalmazandók, illetve mi lett az eredménye a szükségesség és az arányosság vizsgálatának. Ezek a feljegyzések egy *ad hoc* nyilvántartás részét képezik, amelyet az európai adatvédelmi biztoshoz intézett kérésre elérhetővé kell tenni. A rendelet 25. cikkének alkalmazásáról szóló jelentést időközönként rendelkezésre kell bocsátani.

3. cikk

Az érintettek jogait és szabadságait érintő kockázatok

Az esetleges korlátozások alá eső érintettek jogait és szabadságait érintő kockázatok értékelését, illetve a megőrzési időszakot a rendelet 31. cikkével összhangban fel kell tüntetni a vonatkozó adatkezelési tevékenységek nyilvántartásában, a rendelet 39. cikke alapján pedig adott esetben a vonatkozó adatvédelmi hatásvizsgálatokban.

4. cikk

Az adattárolás időtartama és garanciák

A BEREC Hivatal az esetleges korlátozások alá eső személyes adatokkal való visszaélések, illetve a jogosulatlan hozzáférés vagy továbbítás megakadályozása érdekében garanciákat vezet be. Ilyen garanciák közé tartoznak a technikai és szervezési intézkedések, amelyeket szükség esetén a BEREC Hivatal belső határozataiban, eljárásaiban és végrehajtási szabályaiban lehet részletesen ismertetni. A garanciák közé tartoznak a következők:

- a) a feladatok, kötelezettségek és eljárási lépések megfelelő meghatározása;
- b) adott esetben egy biztonságos elektronikus környezet, amely megakadályozza, hogy az elektronikus adatokhoz jogosulatlanul vagy véletlenül hozzáférjenek, vagy jogosulatlan személyekhez továbbítsák őket;
- c) adott esetben a papíralapú dokumentumok biztonságos tárolása és kezelése;
- d) a korlátozások kellő figyelemmel kísérése és időszakos felülvizsgálata, amelyet legalább hat hónaponként el kell végezni. A felülvizsgálatot akkor is el kell végezni, ha a szóban forgó ügy lényeges elemei megváltoznak. A korlátozásokat azonnal fel kell oldani, ha az őket indokoló körülmények már nem állnak fenn.

5. cikk

Az adatvédelmi tisztviselő tájékoztatása és az általa végzett felülvizsgálat

(1) A BEREC Hivatal adatvédelmi tisztviselőjét indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatni kell, ha az érintettek jogait a jelen határozat szerint korlátozzák, és számára hozzáférést kell biztosítani az irathoz, illetve a tényeket és a jogi elemeket alátámasztó minden dokumentumhoz.

(2) A BEREC Hivatal adatvédelmi tisztviselője kérheti a korlátozás alkalmazásának felülvizsgálatát. A BEREC Hivatal írásban tájékoztatja a saját adatvédelmi tisztviselőjét a kért felülvizsgálat eredményéről.

(3) A BEREC Hivatal adatvédelmi tisztviselőjének bevonását a korlátozási eljárásba – az információcserét is ideértve – megfelelő módon dokumentálni kell.

6. cikk

Az érintettek tájékoztatása jogaik korlátozásáról

(1) A BEREC Hivatal által a honlapján közzétett adatvédelmi értesítésnek tartalmaznia kell az érintetteknek szóló általános tájékoztatást mindazon jogokról, amelyeket e határozat 2. cikkének (1) bekezdésében leírtak szerint korlátozni lehet. A tájékoztatás kiterjed a korlátozható jogokra, az okokra és a korlátozás lehetséges időtartamára.

(2) Ezenkívül a BEREC Hivatal e határozat 7., 8. és 9. cikkében részletesebben kifejtettek szerint indokolatlan késedelem nélkül és írásos formában egyénenként tájékoztatja az érintetteket a jogaik jelenlegi és jövőbeli korlátozásáról.

7. cikk

Az érintettek tájékoztatáshoz való jogának biztosítása és adatvédelmi incidensekkel kapcsolatos közlemények

(1) Ha az e határozatban említett tevékenységekkel kapcsolatban a BEREC Hivatal teljesen vagy részben korlátozza a rendelet 14-16. cikkében és 35. cikkében megnevezett jogokat, az érintettet tájékoztatni kell a korlátozás alkalmazásának fő okairól, és arról, hogy joga van panaszt benyújtani az európai adatvédelmi biztoshoz, illetve bírósági jogorvoslatért fordulni az Európai Unió Bíróságához.

(2) A BEREC Hivatal a korlátozás (1) bekezdésben említett okaira vonatkozó tájékoztatást elhalaszthatja, elhagyhatja vagy megtagadhatja mindaddig, amíg a tájékoztatás ellehetetleníti a korlátozás hatását. Az értékelést eseti alapon kell elvégezni.

8. cikk

Az érintett hozzáféréshez, helyesbítéshez, törléshez és az adatkezelés korlátozásához való joga

(1) Ha az e határozatban említett tevékenységekkel kapcsolatban a BEREC Hivatal teljesen vagy részben korlátozza a rendelet 17–20. cikkében szabályozott, a személyes adatokhoz való hozzáférési jogot, a helyesbítéshez, törléshez és az adatkezelés korlátozásához való jogot, a szóban forgó érintett kérésére adott válaszban tájékoztatja őt a korlátozás alkalmazásának fő okairól, és arról, hogy lehetősége van panaszt benyújtani az európai adatvédelmi biztoshoz, vagy bírósági jogorvoslatért fordulni az Európai Unió Bíróságához.

(2) A BEREC Hivatal a korlátozás (1) bekezdésben említett okaira vonatkozó tájékoztatást elhalaszthatja, elhagyhatja vagy megtagadhatja, ha a tájékoztatás ellehetetlenítené a korlátozás hatását. Az értékelést eseti alapon kell elvégezni.

9. cikk

Az elektronikus hírközlés bizalmas jellege

(1) Kivételes körülmények között, illetve a 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv^(*) rendelkezéseivel és okfejtésével összhangban a BEREC Hivatal korlátozhatja a rendelet 36. cikkében említett, az elektronikus hírközlés bizalmas jellegéhez való jogot. Ebben az esetben a BEREC Hivatal külön belső szabályokban részletesen ismerteti a körülményeket, a jogalapokat, a vonatkozó kockázatokat és a kapcsolódó garanciákat.

(2) Ha a BEREC Hivatal korlátozza az elektronikus hírközlés bizalmas jellegéhez való jogot, a szóban forgó érintett kérésére adott válaszban tájékoztatja őt a korlátozás alkalmazásának fő okairól, és arról, hogy lehetősége van panaszt benyújtani az európai adatvédelmi biztoshoz vagy bírósági jogorvoslatért fordulni az Európai Unió Bíróságához.

(3) A BEREC Hivatal a korlátozás (1) és (2) bekezdésben említett okaira vonatkozó tájékoztatást elhalaszthatja, elhagyhatja vagy megtagadhatja mindaddig, amíg a tájékoztatás ellehetetleníti a korlátozás hatását. Az értékelést eseti alapon kell elvégezni.

10. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Rigában, 2019. szeptember 10-én.

a BEREC Működését Segítő Ügynökség részéről
Jeremy GODFREY
az igazgatónács elnöke

^(*) Az Európai Parlament és a Tanács 2002/58/EK irányelve (2002. július 12.) az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről (Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) (HL L 201., 2002.7.31., 37. o.)

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU